



# Mga Impormasyon Tungkol sa Gamot

## COMBIVIR (AZT + 3TC)

Huling binago noong September 2003

### Bakit ako pinaiinom ng Combivir?

- Ang Combivir ay kombinasyon ng dalawang pinaghalong anti-retroviral drugs, lamivudine (3TC, Epivir) at zidovudine (AZT, Retrovir). Ito ay gamot na iniinom kasama ng ibang gamot laban sa HIV infection.
- Hinaharang ng Combivir, isang gamot na kabilang sa mga tinatawag na “Reverse Transcriptase Inhibitors” (RTI), ang protinang “Reverse Transcriptase”. Kailangan ng HIV virus ang protinang ito upang magparami. Upang mapabagal ang paglala ng HIV infection, kailangang pigilin ang protinang ito.
- Ang pag-inom ng Combivir ay makababawas ng HIV virus sa katawan mo. Maiiwasan ang pagkakaroon ng AIDS-related na sakit, mapananatiling malusog ka nang mas matagal na panahon, at mababawasan ang pagkasira ng iyong immune system.

### Paano iniinom ang gamot na ito?

- Bawa’t isang Combivir tablet ay binubuo ng 300mg AZT at 150mg 3TC. Ang kadalasang reseta sa pag-inom nito ay isang tableta sa maghapon.
- Ang Combivir ay maaaring inumin nang mayroon o walang laman ang tiyan.
- Ang Combivir ay dapat itabi sa room temperature. Panatilihin laging tuyo, hindi dapat ilagay sa banyo o sa kusina, dahil maaaring mawalan ng bisa ito kapag namasa.
- Itabi sa isang lugar na hindi maaabot ng mga bata.

### Paano kung malimutan ko itong inumin?

- Agad inumin ang gamot sa sandaling maalala mo. Nguni’t kung ang susunod na inom ay sa loob ng dalawang oras, sundin na lamang ang schedule. Huwag dodoblehin ang inom.
- Napatunayan sa mga recent studies na upang umepekto ang mga gamot laban sa HIV kailangang regular ang pag-inom nito. Kung hindi, maaaring mawala ang bisa ng mga gamot, at ang virus ay maaaring mag-iba at maging resistant.

### Anu-ano ang mga side effects ng Combivir?

- Ang kadalasang side effects ng Combivir ay ang mga sumusunod:
  - Pananakit ng ulo
  - Pananakit ng tiyan, pagtatae
  - Lagnat
  - Pagkapagod
  - Maaaring mag-iba ang kulay ng mga kuko
- Kung mayroon ka ng mga side effects na ito at ikaw ay nag-aalala, kumunsulta ka sa iyong doktor o parmasyutika at ipaalam sa kanila ang mga palatandaang nararanasan mo.
- Huwag ititigil ang gamot nang hindi kumukunsulta sa doktor o parmasyutika, Maaaring mayroon silang maimumungkahi tungkol sa mga side effects nang hindi ititigil ang gamot.



- Ang Combivir ay maaaring maging sanhi ng pagbaba ng white blood cells (maaaring tumaas ang panganib ng bacterial infection) at red blood cells (makakaramdam ka ng pagkapagod at panghihinal). Ang mga side effects na ito ay bihirang mangyari.
- Huwag munang ititigil o babaguhin ang pag-inom ng gamot hangga't hindi nakakausap ang doktor o parmasyutika.

### **Puwede bang inumin ang Combivir na kasabay ng ibang gamot?**

- Ang Combivir ay maaaring mag-interact sa ibang gamot. Mahalagang ipaalam sa doktor o parmasyutika kung anu-anong gamot ang iniinom mo (gayundin ang mga vitamins at herbs).

### **Puwede bang inumin ang Combivir nang may kasamang alak o street drugs?**

- Ipinapayo sa kalahatan na iwasan ang labis na pag-inom ng alak o paggamit ng street drugs habang umiinom ng mga gamot na laban sa HIV.
- Ang alak ay maaaring mag-interact sa mga gamot mo. Huwag palalampasin ang pag-inom ng gamot dahil gusto mong uminom ng alak.

### **Puwede ba akong uminom ng Combivir kung ako ay buntis o nagpapasuso?**

- Ikonsulta sa doktor ang pag-inom ng Combivir kung ikaw ay buntis. Napatunayan na ang pagkahawa sa HIV ay nababawasan kung umiinom ka ng AZT habang ikaw ay may dinadala.
- Ang HIV ay maaaring masalin mula sa gatas ng ina, kung kaya ang ipinapayo sa mga babaeng may HIV ay huwag magpapasuso sa kanilang sanggol.

### **Anu-ano pa ang dapat kong malaman at pag-ingatan kung imiinom ng Combivir?**

- Regular na kumunsulta sa doktor upang magpa-blood test at masigurong maayos ang iyong atay at bato.
- Tiyaking mayroon kang tuluy tuloy na supply ng gamot.
- Hindi pinapatay ng Combivir ang virus. Hindi mawawala ang iyong AIDS. Hindi rin nito pinipigil ang pagkahawa sa HIV, kaya laging tatandaang mag-ingat kung nakikipag-sex ka (gumamit ng kondom), o nagdudurog (gumamit ng malinis na karayom).

**Copyright @ACAS 2001 & 2003.** This fact sheet is produced by ACAS (Asian Community AIDS Services) and is available in English, Chinese (Traditional and Simplified), Tagalog and Vietnamese. Funding for this project is provided by the Ontario HIV Treatment Network (OHTN) and Health Canada. Copies can be downloaded at : [www.acas.org/treatment](http://www.acas.org/treatment). ACAS provides comprehensive support and case management services for Asian people living with HIV/AIDS; and HIV/AIDS prevention education to the east and southeast Asian Canadian populations in the Greater Toronto Area. ACAS is located at 33 Isabella Street, Suite 107, Toronto, Ontario M4Y 2P7. Tel: (416)-963-4300, Fax: (416)-963-4371 Email: [support@acas.org](mailto:support@acas.org)

**Legal Disclaimer:** While we make every attempt to ensure the accuracy and reliability of information contained in this website/ fact sheet, the information provided here are designed for reference purposes only. These information should not be relied upon as a substitute for medical advice from a qualified professional health care provider and should not be used for diagnosing or treating a condition or illness. Please consult a physician if you have any concerns about your health, treatment regimen and questions related to HIV/AIDS. ACAS, its employees and board members will not be responsible for any loss or harm, however arising, from the use of, or reliance on this information.